

阜阳方言动物名称词命名理据研究

李琦

(安徽开放大学, 安徽合肥 230022)

摘要: 阜阳方言属北方方言, 是中原官话的分支之一, 具有较强的代表性。本文聚焦阜阳方言中的动物名称词, 从词汇角度出发, 对阜阳方言动物名称词的命名角度进行梳理, 归纳出六种命名方式, 分别是依据动物特征命名、依据动物叫声命名、依据相似联想命名、依据生存习性命名、依据功能作用命名、依据象征意义命名。同时从构词和命名两个角度出发, 将阜阳方言动物名称词和普通话进行比较, 寻找其中的差异, 以期对阜阳方言词汇有进一步认识。

关键词: 阜阳方言; 动物名称词; 命名理据; 构词方式

自然界中, 动物种类繁多。据不完全统计, 目前世界上被发现并被成功命名的动物有 150 多万种。与此同时, 新的物种还在不断被发现。针对这一情况, 人类需要不断发挥智慧和创造力, 为新出现的物种进行命名, 即创造出更多的动物名称词。所谓动物名称词, 简而言之, 指的是给动物命名的词, 也称为动物词。动物名称词不仅广泛分布在各类著作之中, 而且广泛应用于我们日常生活之中, 是口语中使用频率比较高的词语之一。

从汉语方言内部的角度来看, 受地理位置、生态环境、生活方式、经济发展等因素的影响, 各地区在社会文化方面存在着不同程度的差异, 这种差异会投射到对客观动物的命名上, 产生不同的命名方式。动物的名称是主客观因素相互作用的结果。对同一动物, 我们可以从不同角度, 如色彩、大小、声音、习性等对其进行命名, 由此产生不同的名称。动物名称既是一种语言现象, 也是一种社会文化现象。从各方言的动物名称词上, 我们可以看出不同地区的文化现象和语言特色。基于特殊的地理位置和历史文化, 阜阳方言中的动物名称词, 在命名和构词上都和普通话存在着较大的差异。本文试图从命名角度与构词差异出发, 对阜阳方言动物名称词进行简单探析, 着重探究独具地方特色的特殊词汇, 以期对该地区方言有更深入的认识。

阜阳方言属北方方言, 是中原官话分支之一。阜阳市面积较大, 其下辖区域较广, 内部也存在一定差异, 根据《安徽省志·方言志》(1997), 阜阳方言内部可分为五个方言片, 分别是东部、西部、北部、中部和沿淮河片。五个方言片之间既存在较大的相似性, 同时也在语音、词汇、语法方面存在一定的差异性。受篇幅和调查范围所限, 本文所讨论的主要是中部方言片的方言, 即阜阳市区方言。

一、阜阳方言动物名称词的命名角度

人类对客观事物的分类命名, 是主客观因素共同作用的结果。一方面, 我们所面对的客观事物, 其存在不以人的主观意志为转移, 事物外在和内在的特征是客观存在的; 另一方面是面对客观事物, 选择从哪种角度对其命名, 这一过程则是主观因素在发挥作用。同一个客观事物, 它的特征是多方面的, 站在不同的观察角度, 选取不同的特性和层面, 就会有不同的分类结果和命名。面对同一个事物, 不同国家、不同民族、不同区域都会产生千差万别的命名。此外, 就某一语言内部而言, 对待同一事物, 其内部不同方言之间也有可能多种不同的称呼。如“世界上最大的陆地食肉动物”, 我们既可以将其命名为“北极熊”, 也可以命名为“白熊”, 前者强调生活区域, 后者则着眼于颜色。笔者在考察阜阳方言后发现, 该地区方言的动物名称词在词汇方面有很多区别于普通话和其他方言的特色。从命名角度和构词理据角度出发, 梳理出阜阳方言动物名称词六种命名方式。

(一) 依据动物特征命名

就某一事物来说, 一般具有多方面特征, 我们可以选取其中一个或多个对其进行描写。以自然界中的动物为例, 我们可以依

据性质、颜色、外形、条纹、状态、与其他事物的关系等对其命名。阜阳方言中依据动物特征命名的词语所占比例较高, 如:

青鱼: 王八, 因外形为青色得名。

黄狼子: 黄鼠狼, 学名黄鼬, 因全身毛发为橙黄或棕黄色得名。

黑鱼: 常见食用鱼, 体色灰黑相间, 背部和头顶为暗黑色。

夜猫子: 猫头鹰, 常在夜间活动。

毛辣子: 有名毛毛虫, 因其接触皮肤后会有刺痛, 像辣椒一般。

家兔: 家里饲养的兔子, 由野生穴兔驯化。

老犍: 阉割的公牛。

萤火虫: 甲虫, 因为尾部在黑暗中能发光而得名。

扁嘴子: 即普通话中鸭子, 因嘴巴较短得名。

豁子: 兔子, 因嘴巴形状得名, 也可指兔唇患者。

长虫: 阜阳方言对蛇的称呼, 身体细长、外表似虫。

小小狍: 麻雀, 因其个子小而被称作小小狍。

曲蟮: 蚯蚓, 因其经常弯曲蜷缩得名。

(二) 依据动物叫声命名

对于新发现或新产生的事物, 现有语言暂时没有对应的名称, 我们可以用联想的方式, 以现有的词汇做基础, 来对新事物进行命名。在阜阳方言中, 一部分动物名称词就是通过模仿动物声音的模仿进行命名。

唧噻子: 蝉, 根据其叫声命名。

娃娃鱼: 也称大鲵, 因叫声类似婴儿啼哭得名。

麻喳喳: 喜鹊, 经常喳喳叫, 得名。

秃碴子: 蟋蟀。

老叫驴: 公驴, 因爱叫而得名。

老哇子: 乌鸦, 因叫声得名。

布谷: 学名杜鹃, 因其叫声类似“布谷”音得名。

(三) 依据相似联想命名

联想, 从修辞学角度来说, 也可以称之为比喻。具体来说, 就是在考察不同事物相似点的基础上, 用已经存在、已有命名的事物 A 去描述另一个新的事物 B, 以此来对事物 B 进行命名。这是汉语中常用的造词方法。自然界动物种类繁多, 动物之间特征虽有很大不同, 但是他们在某个或某几个特征方面总有一定的相似性, 这种相似性为我们提供了联想的基础和条件。阜阳方言中的部分动物名称词就是采用这种方式来命名。

蝎虎子: 壁虎。外形类似蝎子, 且因其捕食动作迅捷如虎而得名。

大刀: 螳螂, 前腿比较发达有力, 外形似镰刀。

臭鳖子: 椿象, 类似鳖, 故名。

夜猫子: 猫头鹰, 眼睛圆且大, 头部羽毛似角状, 和猫头比较相似。

梅花鹿: 因背部有许多如梅花状白斑而得名。

白头翁: 额头到枕骨部分为白色, 外形似白发老人。

枯叶蛾：蛾类，因静止时翅膀形似枯萎的树叶得名。

老水牛：牛角虫，因外观类似水牛得名。

马丁丁：蜻蜓。因身体与翅膀呈丁字形得名。

田鸡：虎纹蛙，肉质比较细嫩，和鸡肉质感相似。

（四）依据生存习性命名

实际命名中，我们还可以根据动物的生存环境、原产地、栖息地等对其命名。阜阳方言中依据动物生存习性命名的名称词典型代表如下：

豆虫：豆天蛾，以豆叶和甘露为生，并因此得名。

泥巴狗子：泥鳅，生活在淤泥里，故名。

水老鸱：鸬鹚，擅长潜水，以鱼为食物。

石蟹：小蟹，常年生活在石头缝隙中。

花蜘蛛：蜘蛛的一种，常生活于花草间。

波斯猫：原产地波斯，后传入中原地区。

屎壳郎：学名蜣螂，常钻进牛粪获取食物，故名。

田鸡：虎纹蛙，常生活在田间。

（五）依据功能作用命名

除语音、特征、习性、相似等，我们还可以通过动物的功能作用对其进行命名，这主要包括两个方面，一种是动物本身存在的功能，另一种则是经过人类驯服后形成的功能。对于这类动物词语，只有弄清了功能作用，才能更好地明白其构词理据。

奶牛：产的奶主要是用作奶制品原材料。

菜牛：专供宰杀后食用的牛。

信鸽：用以传递信息的鸽子。

耕牛：农业社会中，用来耕地的黄牛或水牛。

（六）依据象征意义命名

此外，阜阳方言中也存在较少的动物名称词是根据象征意义进行命名的，人们在进行丰富联想的基础上，将其和社会文化联系起来，将主观情感投射到客观事物上来。与其他几类相比，这方面的例子较少。

喜蛛蛛：嶙峭，俗以为家壁上出现此蜘蛛，是喜庆的征兆。

以上我们从命名角度出发，对阜阳方言动物名称词进行简单梳理，并归纳出六种命名理据。值得注意的是，以上六种命名方式并不是单一存在的，而是相互联系、交叉。对同一称呼词来说，可能使用两种以上的命名理据。如阜阳方言中用“夜猫子”指代“猫头鹰”，既考虑了特征方面的因素，也考虑了相似联想这一层面的原因。又如“田鸡”，既突出其“田间生活的习性”，又强调其“肉质如鸡一般鲜美”。诸如此类的例子还有很多，此处不再赘述。

二、阜阳方言动物名称词与普通话的差异

赵元任（1979）曾指出：“在称谓名称特别是对面称呼上，在许多小植物小动物的名称上，尤其是昆虫的名字，不但是北京的形式是地方性的，可以说没有任何方言里的名称够得上全国性。”作为中原官话的分支，阜阳方言和普通话既存在不少相似之处，同时也有许多不同。就动物名称词为例，命名时命名角度的选择、语素的分合与顺序、用字的不同等，这些都会造成动物名称词差异。

（一）构词形式的差异

其内部又可以分为两类：音节结构和构词语素。从音节角度考虑，阜阳方言动物名称词在音节数量上和普通话有所差异，如一些在普通话中为双音节的动物名称词，在阜阳方言中则是多音节。如普通话中的双音节“壁虎”在阜阳方言中是三音节“蝎虎子”，单音节“鹅”在阜阳方言中为双音节“老鹅”。此外，从构词语素角度来看，对同一动物，和普通话对比，阜阳方言中动物名称词或使用不同的语素，或在原有的共同语素上进行改变、增删等，这又可以分为几种不同的情况：（1）构词语素完全不同，如“蝗虫”与“蚂蚱”，“螳螂”与“刀刀”，“青鱼”与“混子”，“青蛙”

与“蛤蟆”，“水蛭”与“蚂蝗”，“蚯蚓”与“蚰蜒”等。（2）构词语素部分相同，如“鳊鱼”与“黄鳊”，“虾”与“麻虾”，“苍蝇”与“蝇子”，“鸚鵡”与“鸚哥”等。（3）附加成分不同，笔者对比阜阳方言中的动物名称词发现，很多词语在阜阳方言中使用了词缀和重叠，而普通话中或是将其省略，或是使用了其他语素，如阜阳方言把“公鸭”称作“公鸭+子”，“燕子”称作“小+燕子”，“水牛”称作“老+水牛”，“绵羊”称作“老绵羊”，“蝙蝠”称作“鳖虎+子”，“毛毛虫”称作“毛辣+子”，“蜻蜓”称作“马丁丁”，“鱼子”称作“鱼子子”等。

（二）命名角度的差异

基于不同的命名角度，同一事物在不同的语言、方言中会有不同的名称，根源在于造词心理和对客观事物的关注角度不同。如在阜阳动物词中，一些词语和普通话虽然名称不同，但是表达的概念却是完全一致的，主要原因就是命名角度的差异。与此同时，从路径上来说，动物名称词的命名又可以分为两种，直接命名和间接命名。如普通话的“螳螂”，在阜阳方言中直接命名为“刀刀”，这主要是着眼于事物的形状特征；普通话中的“小猪”称为“猪秧子”，则是强调其外在的大小，“猫头鹰”称为“夜猫子”则是考虑到其活动时间……这些都是通过直接命名获得，从名称上我们可以直接获得和该动物有关的特性。此外，还有一类称为间接命名。在阜阳方言中，处于避讳、陌生、比喻等原因，对有些事物采取委婉的称呼方式，如将“猪血”称为“猪红”，“出售的动物舌头”称为“赚头”等。

三、小结

本文选取阜阳方言为考察对象，立足命名角度，对该地区的动物名称词作简单考察。从命名角度来看，阜阳方言可以分为六种不同的命名角度，即动物特征、动物叫声、相似联想、生存习性、功能作用、象征意义等。同时，这六种理据相互交织、相互渗透。

和普通话相比，阜阳方言分布在城区，为温带季风气候、平原地带，该地区能见到的动物相对有限，故动物词相对较少。虽然存在一些比较有特色的词语，但总体和普通话差异不大，大多都是在普通话的基础上加上词缀，且以前缀和后缀为主。由于调查点地处内陆平原城区，很多山区或沿海地区的动物比较少见，比如“狼、豹子、熊、狮子、海豚”等大都由普通话借鉴而来，词性、语素完全相同，差异仅仅表现在读音上。此外，我们发现，正因为此，阜阳方言部分动物词的分类比较单一，名称也相对较少。以“鱼类”为例，普通话中可以分为“鲫鱼、鲢鱼、黑鱼、带鱼、黄鱼、鳊鱼”等多种称呼，而在阜阳方言中，大都以“鱼”一言以蔽之，这和阜阳地处内陆，较少接触海鲜类物品有很大关系。阜阳位于南北交界带，在语言上同时伴有中原官话和江淮官话的痕迹。对比普通话，阜阳方言动物名称词“子”尾较多，这是受到江淮官话影响的结果。作为地域文化的活化石，方言在民族文化中扮演着举足轻重的作用，而目前的发现尚属冰山一角，等待着我们去不断探索挖掘。

参考文献：

- [1] 安徽省地方志编纂委员会. 安徽省志·方言志 [M]. 北京：方志出版社，1997.
- [2] 赵元任. 汉语口语语法 [M]. 北京：商务印书馆，1979.
- [3] 王琴. 阜阳方言常用词汇 [J]. 阜阳师范学院学报，2007（4）：64.
- [4] 李雨蓉. 简论汉语动物词语的联想义 [J]. 北方文学，2020（03）：106-108.
- [5] 孙睿泽. 东北官话特色动物词语调查研究 [D]. 中央民族大学，2015.

作者简介：李琦（1992-），女，安徽阜阳人，安徽开放大学文法与教育学院助教，硕士研究生，研究方向：现代汉语、方言。